

Súd: Krajský súd Žilina
Spisová značka: 1To/112/2022
Identifikačné číslo súdneho spisu: 5822010003
Dátum vydania rozhodnutia: 12. 09. 2023
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Anna Miháliková
ECLI: ECLI:SK:KSZA:2023:5822010003.5

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Krajský súd v Žiline, v senáte zloženom z predsedníčky senátu Mgr. Anny Mihálikovej a sudcov JUDr. Moniky Liptákovej a JUDr. Vladimíra Kuráka, na verejnom zasadnutí konanom 12. septembra 2023 prejednal odvolania prokurátora a obžalovaného A. N., nar. XX.XX.XXXX, proti rozsudku Okresného súdu Námestovo, sp.zn. 4T/1/2022 z 5.5.2022 a takto

rozhodol:

Podľa § 321 ods. 1 písm. d), ods. 2 Tr. por. z r u š u j e rozsudok Okresného súdu Námestovo, sp.zn. 4T/1/2022 z 5. mája 2022 v časti - vo výroku o treste.

Na podklade § 322 ods. 3 Tr. por., pri nezmenených výrokoch o vine a ochrannom opatrení rozsudku Okresného súdu Námestovo, sp.zn. 4T/1/2022 z 5. mája 2022,

obžalovaného A. N., nar. XX.XX.XXXX v R., trvale bytom C.,
N. XXX/X, okres R.,

o d s u d z u j e :

Podľa § 157 ods. 2 Tr. zák., § 38 ods. 2, ods. 4 Tr. zák., § 37 písm. h) Tr. zák., § 42 ods. 1 Tr. zák., v spojení s § 41 ods. 1 Tr. zák. na súhrnný trest odňatia slobody vo výmere 28 (dvadsaťosem) mesiacov. Podľa § 48 ods. 2 písm. a) Tr. zák. obžalovaného na výkon trestu odňatia slobody zaraďuje do ústavu na výkon trestu odňatia slobody s minimálnym stupňom stráženia.

Podľa § 61 ods. 1, ods. 5 Tr. zák. ukladá obžalovanému trest zákazu činnosti viesť motorové vozidlá akéhokoľvek druhu na doživotie.

Podľa § 42 ods. 2 Tr. zák. z r u š u j e výrok o treste uložený rozsudkom Okresného súdu Poprad, sp.zn. 4T/121/2015 z 5.10.2021, v spojení s uznesením Krajského súdu v Prešove, sp.zn. 6To/15/2022 z 28.6.2022, právoplatným 28.6.2022, ktorým bol obžalovanému uložený súhrnný trest odňatia slobody vo výmere 28 mesiacov s podmieneným odkladom jeho výkonu na skúšobnú dobu s probačným dohľadom v trvaní 40 mesiacov a trest zákazu činnosti viesť všetky druhy motorových vozidiel na dobu 4 rokov. Súčasne zrušuje aj všetky ďalšie rozhodnutia na tieto výroky obsahovo nadväzujúce, ak vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením, stratili podklad.

Podľa § 319 Tr. por. odvolanie obžalovaného A. N. z a m i e t a , pretože nie je dôvodné.

o d ô v o d n e n i e :

Rozsudkom Okresného súdu Námestovo, sp.zn. 4T/1/2022 z 5.5.2022 bol obžalovaný A. N. uznaný vinným z prečinu ohrozenia pod vplyvom návykovej látky podľa § 289 ods. 3 písm. a) Tr. zák. na skutkovom základe, že:

i napriek tomu, že rozsudkom Okresného súdu v Nowom Targu, Poľská republika, spisová značka II K 189/21 zo dňa 13.7.2021, ktorý nadobudol právoplatnosť dňa 21.7.2021, mu bol, za jazdu pod vplyvom alkoholu, okrem iného, uložený trest zákazu činnosti viesť motorové vozidlá po dobu 5 (päť) rokov, dňa 13.9.2021 v čase okolo 15.07 hod., po pred-chádzajúcom požití alkoholických nápojov, viedol osobné motorové vozidlo značky VW PASSAT, evidenčné číslo TS-721BJ, po ceste číslo I/59 v meste Trstená, a to smerom

z mestskej časti Ústie nad Priehradou k hraničnému priechodu, na ktorej bol, v blízkosti rodinného domu číslo XXX, zastavený a kontrolovaný hliadkou Obvodného oddelenia PZ Trstená, pričom vykonanou dychovou skúškou mu bolo dňa 13.9.2021 v čase o 15.10 hod. zistené 0,88 mg/l alkoholu v dychu.

Za to bol podľa § 289 ods. 3 Tr. zák., § 38 ods. 2, ods. 3 Tr. zák., § 36 písm. l) Tr. zák., § 37 písm. m) Tr. zák. odsúdený na trest odňatia slobody vo výmere 3 (tri) mesiace. Podľa § 48 ods. 2 písm. a) Tr. zák. súd obžalovaného na výkon trestu odňatia slobody zaradil do ústavu na výkon trestu odňatia slobody s minimálnym stupňom stráženia. Zároveň podľa

§ 61 ods. 5 písm. a) Tr. zák. uložil obžalovanému aj trest zákazu činnosti viesť motorové vozidlá akéhokoľvek druhu na doživotie. Podľa § 73 ods. 1, ods. 2 písm. d) Tr. zák. uložil obžalovanému ochranné protialkoholické liečenie ambulantnou formou.

Citovaný rozsudok nenadobudol právoplatnosť, pretože bol napadnutý odvolaniami obžalovaného a prokurátora.

Zo zápisnice o hlavnom pojednávaní z 5.5.2022 vyplýva, že po vyhlásení rozsudku, jeho odôvodnení a poučení o opravnom prostriedku obžalovaný zahlásil odvolanie a prokurátor sa bližšie k opravnému prostriedku nevyjadril (na č.l. 112 súdneho spisu).

Podaním doručeným okresnému súdu dňa 13.5.2022 podal odvolanie prokurátor proti vyššie označenému rozsudku do výroku o treste v neprospech obžalovaného (na č.l. 117 súdneho spisu), ktoré bližšie písomne odôvodnil podaním doručeným súdu dňa 17.8.2022

(na č.l. 147 súdneho spisu). Z písomných dôvodov odvolania prokurátora vyplýva, že jeho námietky sa týkajú výlučne výmery trestu odňatia slobody, nakoľko s výrokmi o vonkajšej diferenciácii trestu, doživotnom zákaze činnosti a uložení ochranného liečenia sa stotožnil. Na základe vykonaného dokazovania označil obžalovaného za nenapraviteľného špeciálneho recidivistu (a aj priestupkového delikventa) vo vzťahu k páchanej trestnej činnosti v doprave, páchanej najmä jazdou pod vplyvom alkoholu. Už prvý rozsudok z roku 1985, kedy A. N. vyviazol s podmieneným trestom po spôsobení ťažkej ujmy na zdraví pri dopravnej nehode, zavinenej pod vplyvom alkoholu, by pre väčšinu populácie znamenal ponaučenie na celý život. Obžalovaný ku dňu rozhodovania v súdnej trestnej veci nazhromaždil spolu štyri odsúdenia za trestné činy v doprave, z toho tri pod vplyvom alkoholu. Aktuálne piate trestné konanie svedčí o absolútnej neúčte obžalovaného k životu, zdraviu a majetku ľudí, ktorý svojím skutkom, ktorý je predmetom obžaloby, opätovne ohrozil, pričom ide v rozpätí

9 mesiacov o totožné skutky spáchané v troch rôznych krajinách. Obžalovaný v čase, keď už bol trestne stíhaný v Poľskej republike za jazdu pod vplyvom alkoholu zo dňa 18.12.2020, si dovolil konať rovnakým spôsobom dňa 10.6.2021 v Českej republike a následne, napriek odsúdeniu v Poľsku zo dňa 13.7.2021 a prebiehajúcej trestnej stíhaniu v Českej republike, mal sa opätovne dopustiť rovnakého konania v Slovenskej republike. Aj v priestupkovom konaní mu bol v minulosti uložený zákaz činnosti, a to okrem spôsobenia dvoch dopravných nehôd aj za jazdu pod vplyvom alkoholu. Taktiež mu bolo uložených 10 blokových pokút

za menej závažné priestupky. Uloženie trestu odňatia slobody pri dolnej hranici zákonom stanovenej trestnej sadzby nezodpovedá v danom prípade potrebám individuálnej a generálnej prevencie. Postavenie obžalovaného ako špeciálneho recidivistu, na ktorého už bolo neúspešne pôsobené trestom odňatia slobody podmieneným aj vykonaným, peňažnými trestami aj trestami zákazu činnosti, výrazne zhoršuje možnosti jeho nápravy a do popredia sa ako účel trestu dostáva ochrana spoločnosti pred jeho ďalším protiprávnym konaním. Čo sa týka generálnej prevencie, zhovievavý prístup súdu neodradí ostatných členov spoločnosti od páchania trestnej činnosti v doprave, špecificky trestného činu ohrozenia pod vplyvom návykovej látky. Z formálneho hľadiska prokurátor poukázal na nesprávne požitie § 38 ods.

2, ods. 3 Tr. zák. pri rovnosti poľahčujúcich a priťažujúcich okolností. Prokurátor navrhol odvolaciemu súdu, aby zrušil napadnutý výrok prvostupňového rozsudku a sám uložil obžalovanému spravodlivý trest.

Obžalovaný odôvodnil odvolanie prostredníctvom svojho obhajcu písomným podaním, ktoré doručil okresnému súdu 22.7.2022 (č.l. 122-128 súdneho spisu). Uviedol, že so závermi súdu v napadnutom rozsudku sa nestotožňuje. Pri úvahe o výške trestu súd komplexne nevyhodnocoval všetky aspekty dôležité pre ukladanie trestu, predovšetkým nebezpečnosť konania obžalovaného pre spoločnosť, okolnosti, za ktorých bol skutok spáchaný, osobu obžalovaného, možnosti nápravy a elementárnu požiadavku dopadu trestu - elimináciu negatívnych dôsledkov na rodinu, páchatel'a a jemu blízke osoby. Súdom uložený trest je neprimeraný. S poukazom na § 34 ods. 3 Tr. zák. je dôležitou skutočnosťou, že obžalovaný je „živiteľom“ rodiny, výkon nepodmienečného trestu odňatia slobody bude mať likvidačné následky na jeho podnikateľskú činnosť, k čomu predložil výpis zo živnostenského registra. Obžalovaný nebagatelizuje svoje konanie (práve naopak, trestný čin úprimne oľutoval, priznal sa k nemu, urobil vyhlásenie o vine), s akcentom na zásady trestného konania - primeranosti a zdržanlivosti - považuje uložený trest za neprimerane prísny. Podľa názoru obhajoby funkciou individuálnej a generálnej prevencie, ako aj sankčnej funkcie trestu adekvátnym spôsobom zabezpečí uloženie trestu odňatia slobody s podmieneným odkladom. Trest odňatia slobody bez podmieneného odkladu jeho výkonu by mal byť prostriedkom ultima ratio v prípade, ak by iné druhy trestu nemohli splniť svoj účel. Ďalej obžalovaný poukázal, že celý život sa snažil viesť riadny život, podnikal, postavil v R. samoobsluhu, aj keď urobil nejaké chyby, s alkoholom skončil a priblížil skutkové okolnosti incidentu v Poľsku (keď na oslave narodenín chcel len preparkovať vozidlo, ktoré ešte ani nenaštartoval a policajka ho prinútila fúkať), ako aj skutku, ktorý mu je kladený za vinu v tejto veci (išiel pomôcť kamarátovi previezť loď, pri návrate domov bol pod vplyvom alkoholu). Z hľadiska možnosti nápravy páchatel'a má veľký význam celkový spôsob života a správanie sa obviňovaného pred spáchaním trestného činu a jeho postoj k spáchanému trestnému činu. Obžalovaný si uvedomuje svoje konanie, chce „skončiť“ s alkoholom, nakoľko si je vedomý, čo mu to spôsobilo. Podľa názoru obhajoby nie sú splnené podmienky na uloženie trestu doživotného zákazu viesť motorové vozidlo, s tým, že po oboznámení sa so spisom obhajoba doplní odvolanie. Navrhol odvolaciemu súdu napadnutý rozsudok zrušiť a obžalovanému uložiť primeraný trest. Obžalovaný doplnil odvolanie o lekárske správy o absolvovaní liečenia v psychiatrickej liečebni N. T., zameraného na alkoholizmus (na č.l. 181-190 súdneho spisu). Absolvovanie liečby poukazuje na kritický postoj obžalovaného k spáchanému trestnému činu a jeho prejav snahy viesť riadny život, skončiť s alkoholom. V ďalšom doplnení odvolania (podanie doručené krajskému súdu dňa 7.9.2023 (na č.l. 233 súdneho spisu, v spojení príloh na č.l. 234-238 súdneho spisu) okrem zopakovania zásadných dôvodov odvolania predložil dokumenty ohľadom toho, že obžalovaný bol liečený na srdce (nakoľko má ťažké zdravotné problémy), podrobil sa zákroku na koronárnych cievach a užíva silné lieky a v súvislosti s tým má nastúpiť na kúpeľnú liečbu v októbri 2023. Súčasne predložil uznesenie Okresného súdu Zlín, sp.zn. 34T/80/2021-51 zo dňa 12.5.2023, právoplatné 12.5.2023, na základe ktorého sa obžalovaný osvedčil v skúšobnej dobe uloženej mu rozsudkom Okresného súdu Zlín č.j. 34T/80/2021-39 (trest odňatia slobody vo výmere 4 mesiacov s odkladom na skúšobnú dobu 16 mesiacov).

Súčasťou spisového materiálu je aj list obžalovaného zo dňa 14.6.2023 (na č.l. 198 súdneho spisu). V predmetnom liste obžalovaný v podstate zhrnul obavu z výkonu nepodmienečného trestu odňatia slobody a vplyv tohto trestu na najbližšiu rodinu. Uvedomuje si svoje činy, tieto ľutuje, je si vedomý obsahu svojho registra trestov a karty vodiča, žil však životom čestného, pracovitého a pre spoločnosť prospešného človeka. Často bol dosť preťažovaný a vtedy robil chyby a zlé rozhodnutia. V minulosti podstúpil protialkoholické liečenie a 10 rokov abstinoval. Veľa síl mu zobrala dopravná nehoda, ktorej vyšetrovanie trvalo 9 rokov. Rešpektoval rozhodnutie súdu, i keď nie je presvedčený o správnosti dokazovania. V tom období zrevidoval a pod vplyvom alkoholu a psychiatrickej poruchy osobnosti urobil viac zlých rozhodnutí. Znovu zopakoval protialkoholické liečenie, je presvedčený, že sa dokáže pozbierať a byť ešte užitočným človekom. Bola mu diagnostikovaná dedičná choroba srdca a čaká ho kardiologický zákrok, preto žiada o zhovievavosť súdu pri rozhodovaní o treste.

Verejné zasadnutie predchádzajúce vyhláseniu rozhodnutia sa po splnení zákonných podmienok uskutočnilo v neprítomnosti obžalovaného. Intervenujúca prokurátorka navrhla zrušiť napadnutý rozsudok vo výroku o treste a obžalovanému uložiť primeraný súhrnný trest odňatia slobody, na výkon ktorého ho zaradí do ústavu na výkon trestu s minimálnym stupňom stráženia. Poukázala na dôvody odvolania prokurátora, na recidívu u obžalovaného, neúčinnosť iných uložených trestov, že v prípade obžalovaného vystupuje do popredia ochrana spoločnosti a s poukazom na generálnu prevenciu nie

je dôvod na zhovievavosť súdu. Odvolanie obžalovaného navrhla zamietnuť. Primeraným trestom by bol trest odňatia slobody v polovici zákonnej trestnej sadzby. Obhajca v celom rozsahu poukázal na dôvody odvolania a jeho doplnenia. Individuálnu a generálnu prevenciu trestu u obžalovaného si splní predovšetkým doživotný trest zákazu činnosti. Podľa názoru obhajoby primeraným trestom bude trest podmienený, tak ako bol uložený rozsudkom Okresného súdu Poprad, v spojení s uznesením Krajského súdu v Prešove.

Krajský súd, ako súd odvolací, predtým ako začal plniť svoju preskúmovaciu povinnosť podľa § 317 Tr. por., zistil, že odvolania obžalovaného a prokurátora boli podané včas, v lehote stanovenej v § 309 Tr. por., boli podané oprávnenými osobami v súlade s § 307 ods. 1 písm. a), b) Tr. por., odvolania spĺňajú náležitosti § 311 ods. 1, ods. 2 Tr. por. a nedošlo k vzdaniu sa práva na podanie odvolania alebo k späťvzatiu podaného odvolania v zmysle § 312 Tr. por., a preto odvolací súd nepostupoval podľa § 316 Tr. por.

V zmysle ustanovenia § 317 ods. 1 Tr. por. ak nezamietne odvolací súd odvolanie podľa § 316 ods. 1 Tr. por. alebo nezruší rozsudok podľa § 316 ods. 3 Tr. por., preskúma zákonnosť a odôvodnenosť napadnutých výrokov rozsudku, proti ktorým odvolateľ podal odvolanie (do výroku o uloženom treste, ako aj spôsobe jeho výkonu), ako aj správnosť postupu konania, ktoré tomuto výroku predchádzalo. Mal pritom na zreteli aj povinnosť prihliadnuť na chyby, ktoré neboli odvolaním vytýkané, ak by odôvodňovali podanie dovolania podľa § 371 ods. 1 Tr. por.

Po preskúmaní rozsudku prvostupňového súdu v rozsahu a z dôvodov podaných odvolaním prokurátora a obžalovaného odvolací súd dospel k záveru, že odvolanie prokurátora je dôvodné. Napadnutý rozsudok v časti výroku o treste krajský súd zrušil z dôvodu § 321 ods. 1 písm. d) Tr. por., ktorý dôvod má prednosť, pre zmenu procesnej situácie po vyhlásení napadnutého rozsudku v splnení podmienok na uloženie súhrnného trestu obžalovanému, na čo krajský súd poukáže ďalej. Zároveň odvolanie obžalovaného ako nedôvodne zamietol podľa § 319 Tr. por.

Pre úplnosť treba dodať, že obžalovaný na hlavnom pojednávaní využil právo urobiť vyhlásenie podľa § 257 ods. 1 písm. b) Tr. por., že je vinný zo spáchania skutku uvedeného v obžalobe, ktoré súd po bezchybnom procesnom postupe v zmysle § 257 ods. 7 Tr. por. prijal. Zároveň podľa § 257 ods. 8 Tr. por. vyhlásil, že dokazovanie, v akom obžalovaný priznal spáchanie skutku, nevykoná a vykoná dôkazy súvisiace s výrokmi o treste a ochrannom opatrení.

Výrok o vine, vrátane právnej kvalifikácie, ktorý bol vyhlásený rozsudkom na základe prijatého vyhlásenia obžalovaného podľa § 257 ods. 1 písm. b) Tr. por. v príslušnom znení na hlavnom pojednávaní, nie je možné v odvolacom konaní vecne preskúmať, čo právne vyplýva z nevykonania dokazovania o dotknutom skutku na hlavnom pojednávaní v zmysle § 257 ods. 7 Tr. por. a analogickým použitím § 334 ods. 4 Tr. por. Vzdaním sa práva na kontradiktórne prejednanie výroku o vine pred okresným súdom sa obžalovaný vzdal aj svojho práva na odvolanie. Oznámením rozsudku sa výrok o vine stal právoplatným.

Vo vzťahu k rozhodnutiu o treste a jeho výmere prvostupňový súd vykonal dostatočné dokazovanie a zákonným spôsobom, rešpektujúc zásady stanovené zákonom pre vykonanie dôkazov (§ 2 ods. 10 Tr. por.). Z odpisu registra trestov krajský súd zistil, že obžalovanému pribudlo ďalšie odsúdenie a sú splnené podmienky pre uloženie súhrnného trestu podľa § 42 ods. 1 Tr. zák. podľa zásad pre úhrnný trest § 41 ods. 1 Tr. zák. Preto odvolací súd na verejnom zasadnutí doplnil dokazovanie. Oboznámil podstatnú časť pripojeného spisu Okresného súdu Poprad, sp.zn. 4T/121/2015, a to najmä rozsudok Okresného súdu Poprad, č.k. 4T/121/2015-904 zo dňa 5.10.2021, v spojení s uznesením Krajského súdu v Prešove, sp.zn. 6To/15/2022 z 28.6.2022. Označeným rozsudkom bol obžalovaný A. N. uznaný vinným z prečinu ublíženia na zdraví podľa § 157 ods. 1, ods. 2 písm. a) Tr. zák., s poukazom na § 138 písm. h), j) Tr. zák. a prečinu ublíženia na zdraví podľa § 158 Tr. zák. pre skutok z 2.10.2014, keď obžalovaný ako vodič motorového vozidla (Fiat Ducato, 2.3 JDT) v dôsledku nevenovania dostatočnej pozornosti vedeniu motorového vozidla a situácie v cestnej premávke prešiel s vozidlom do protismeru, kde ľavou prednou časťou vozidla narazil do prednej ľavej časti vozidla zn. Škoda Felcia, pri ktorej štyri osoby utrpeli ujmu na zdraví, z toho tri osoby ťažkú ujmu na zdraví. Za to súd uložil obžalovanému úhrnný trest odňatia slobody vo výmere 28

mesiacov pri prevahe priťažujúcich okolností (§ 37 písm. h/ Tr. zák.), ktorý výkon mu súd podmiennečne odložil a určil probačný dohľad nad jeho správaním v trvaní 40 mesiacov. Zároveň mu uložil povinnosť v súčinnosti s probačným a mediačným úradníkom podrobiť sa sociálnemu výcviku alebo inému výchovnému programu. Popritom mu uložil aj trest zákazu činnosti viesť všetky druhy motorových vozidiel na dobu štyroch rokov. Krajský súd v Prešove uznesením, sp. zn. 6To/15/2022 z 28.6.2022 zamietol odvolanie obžalovaného A. N. len z formálnych dôvodov, preto rozsudok okresného súdu nadobudol právoplatnosť už skôr, ako rozhodol odvolací súd, márnym uplynutím lehoty na podanie odvolania pre všetky oprávnené osoby, t.j. dňom 15.3.2022.

Aktuálne stíhaného skutku sa obžalovaný dopustil skôr (13.9.2021), ako bol pre jeho iný trestný čin vyhlásený odsudzujúci rozsudok (rozsudok Okresného súdu Poprad z 5.10.2021), ktorý nadobudol právoplatnosť. Krajský súd tak bol v inej situácii pri ukladaní trestu ako okresný súd, nakoľko mal vo vzťahu k vyššie označenému odsúdeniu splnené podmienky pre uloženie súhrnného trestu.

Odvolanie prokurátora a v konečnom dôsledku aj obžalovaného smerovalo predovšetkým do výroku o uložení trestu odňatia slobody. Pokiaľ obžalovaný navrhoval uložiť primeraný podmiennečný trest odňatia slobody, prihliadnuť na celý jeho doterajší život, dopad trestu na jeho rodinu a podnikanie, prokurátor žiadal uložiť (pôvodne prísnejší nepodmiennečný trest odňatia slobody), po doplnení dokazovania primeraný súhrnný trest odňatia slobody v strede zákonom stanovenej trestnej sadzby.

Trestný zákon upravuje otázku ukladania trestov vo viacerých ustanoveniach, a to jednak pri zásadách ukladania trestov, pri úprave jednotlivých druhov trestov. Základnými ustanoveniami, ktoré musí súd pri ukladaní trestu zohľadniť, je účel trestu (§ 34 ods. 1 Tr. zák.) a vymedzenie okolností, na ktoré musí súd prihliadnuť pri určovaní druhu trestu a jeho výmery (§ 34 ods. 4 Tr. zák.).

Účelom trestu je zabezpečiť ochranu spoločnosti pred páchatelom tým, že mu zabráni v páchaní ďalšej trestnej činnosti (represívny prvok) a vytvorí podmienky na jeho výchovu k tomu, aby viedol riadny život (prvok individuálnej prevencie) a súčasne iných odradí od páchania trestných činov (prvok generálnej prevencie), pričom trest zároveň vyjadruje morálne odsúdenie páchatela spoločnosťou.

Podľa § 34 ods. 4 Tr. zák. pri určovaní druhu trestu a jeho výmery súd prihliadne najmä na spôsob spáchania činu a jeho následok, zavinenie, pohnútku, priťažujúce okolnosti, poľahčujúce okolnosti a na osobu páchatela, jeho pomery a možnosť jeho nápravy.

Trest ukladaný za spáchanú trestnú činnosť má byť zákonný, primeraný a spravodlivý a rešpektovať zásady pre ukládanie trestov uvedené v ust. § 34 Tr. zák.

Zo správ o povesti vyplýva, že obžalovaný bol doteraz päťkrát súdom potrestaný, vždy za trestný čin v súvislosti s porušením povinnosti vodiča. Z hľadiska hodnotenia osoby obžalovaného sa žiada poukázať na tieto odsúdenia: prvé odsúdenie je síce staršieho dáta z roku 1985, rozsudok Okresného súdu Dolný Kubín, sp.zn. 2T/127/1985 z 2.10.1985, právoplatný - trestný čin opilstva § 201 a trestný čin ublíženia na zdraví § 224 ods. 1, 2 Tr. zák. - išlo o dopravnú nehodu, ktorú obžalovaný spáchal pod vplyvom alkoholu a neprimeranej rýchlosti, narazil do stromu a traja spolujazdci utrpeli ublíženie na zdraví; druhé odsúdenie rozsudkom Okresného súdu Dolný Kubín, sp.zn. 2T/128/2007 z 30.7.2007 za trestný čin ublíženia na zdraví podľa § 157 ods. 1, 2 Tr. zák. - pri dopravnej nehode spôsobil chodkyni ťažkú ujmu na zdraví, keď v obci viedol motorové vozidlo neprimeranou a nepovolenou rýchlosťou (obmedzená rýchlosť na 40 km/h, išiel rýchlosťou 58 km/hod.), plne sa nevenoval vedeniu motorového vozidla a nesledoval situáciu v dopravnej premávke, narazil do chodkyne prechádzajúcej po vyznačenom priechode pre chodcov a tejto spôsobil ťažkú ujmu na zdraví. Ďalej chronologicky nasleduje skutok z 2.10.2014, ktorý krajský súd vyššie oboznámil v súvislosti s ukladaním súhrnného trestu. A následne ide o opakované vedenie motorového vozidla pod vplyvom alkoholu. Rozsudkom Okresného súdu Nowy Targ II K 189/2021 z 13.7.2021, právoplatným 21.7.2021 bol obžalovaný odsúdený za skutok z 18.12.2020, že viedol motorové vozidlo pod vplyvom alkoholu (1,17 mg/l), za čo mu bol uložený podmiennečný trest odňatia slobody vo výmere 5 mesiacov so skúšobnou dobou 2 roky spolu s trestom zákazu činnosti vedenia všetkých motorových vozidiel na 5 rokov (originál a preklad rozsudku na č.l. 87-90 súdneho spisu). Rozsudkom Okresného súdu Zlín z 9.11.2021, právoplatným 9.11.2021, bol obžalovaný odsúdený za skutok z 10.6.2021, že viedol motorové vozidlo pod vplyvom alkoholu, za čo mu bol uložený podmiennečný trest

odňatia slobody vo výmere 4 mesiace so skúšobnou dobou 1 rok a 4 mesiace roky spolu s trestom zákazu činnosti vedenia všetkých moto-rových vozidiel na 10 mesiacov.

Zo správy o priestupkoch vyplýva, že obžalovaný sa v období od 13.5.2016 do 20.12.2021 dopustil 13 priestupkov na úseku cestnej dopravy, z toho opakovane za závažné porušenie povinností vodiča - opakované prekročenie rýchlosti (priestupok z 18.8.2020 - prekročená rýchlosť v obci - pokuta 100,- eur, priestupok z 20.1.2020 - pokuta 280,- eur, priestupok z 29.8.2018 - pokuta 40,- eur, priestupok z 13.2.2018 - pokuta 100,- eur, priestupok z 31.5.2016 - pokuta 20,- eur), jazda pod vplyvom alkoholu - priestupok zo 17.4.2019 - pokuta 500,- eur a zákaz činnosti vodiča v trvaní 6 mesiacov (rozhodnutie na č.l. 78 súdneho spisu).

Vyššie uvedené postihnutia obžalovaného, či už za trestný čin alebo priestupok, jed-noznačne napovedajú, že obžalovaný je nedisciplinovaný vodič, ktorý opakovane závažným spôsobom porušuje dopravné predpisy. Na jeho prevýchovu bolo pôsobené tak trestom odňatia slobody, ako aj opakovane hrozbou výkonu takéhoto trestu a zákazom činnosti, opakovane mu boli ukladané peňažné sankcie. Doteraz ukladané sankcie sa minuli svojmu účelu. Treba zvýrazniť, že obžalovaný, hoci mal vedomosť, že prebieha trestné stíhanie za dopravnú nehodu, opakovane porušoval dopravné predpisy závažným spôsobom. Celkovo trikrát vo veľmi krátkom časovom úseku viedol motorové vozidlo pod vplyvom alkoholu - v Poľsku dňa 18.12.2020, v Českej republike dňa 10.6.2021 a stíhaný skutok dňa 13.9.2021. Právna kvalifikácia aktuálne stíhaného skutku tak vo vzťahu k odsúdeniu poľským súdom má podobu kvalifikovanej skutkovej podstaty § 289 ods. 3 písm. a) Tr. zák., v ktorom je vyjadrená recidíva konania. Nie je zanedbateľné, že opakovane závažným spôsobom jazdou pod vplyvom alkoholu ohrozoval život, zdravie a majetok ostatných účastníkov cestnej premávky, a to v čase neukončeného trestného stíhania za inú dopravnú nehodu. Uvedené svedčí o nenapraviteľnosti obžalovaného, a preto v jeho prípade musel súd uložiť prísnejší druh trestu, nakoľko doterajšie miernejšie tresty sa minuli akémukoľvek účinku a do popredia vystupuje ochrana spoločnosti pred recidívou obžalovaného. Podľa názoru krajského súdu tento účel trestu môže naplniť jedine nepodmienečný trest odňatia slobody.

V tomto konaní súd ukladal obžalovanému jeden trest v podobe súhrnného trestu odňatia slobody podľa pravidiel pre ukládanie úhrnného trestu. Tento trest ukladal za tri prečiny (ubliženie na zdraví podľa § 157 ods. 1, ods. 2 písm. a/ Tr. zák., ubliženie na zdraví podľa § 158 Tr. zák. a ohrozenie pod vplyvom návykovej látky podľa § 289 ods. 3 písm. a/ Tr. zák.). Za najprísnejší trestný čin spomedzi uvedených zákon stanovuje trestnú sadzbu vo výmere 1 až 5 rokov.

Pôvodne súd ukladal trest pri remíze poľahčujúcich a priťažujúcich (§ 36 písm. l/ a § 37 písm. m/ Tr. zák.), i keď vo výroku sa dopustil formálnej chyby a citoval aj § 38 ods. 3 Tr. zák. Krajský súd u obžalovaného zistil len jednu priťažujúcu okolnosť podľa § 37 písm. h) Tr. zák. - spáchal viac trestných činov, preto obžalovanému ukladal trest podľa § 38 ods. 2, ods. 4 Tr. zák. pri prevahe priťažujúcich okolností, čo malo vplyv na zvýšenie dolnej hranice trestnej sadzby o jednu tretinu v zmysle pravidla uvedeného v § 38 ods. 8 Tr. zák., t.j. o 16 mesiacov. Krajský súd tak ukladal obžalovanému trest v sadzbe 28 mesiacov až 5 rokov.

Pokiaľ ide o priťažujúcu okolnosť podľa § 37 písm. m) Tr. zák., túto krajský súd vypustil, nakoľko v konaní bolo preukázané, že uznesením Okresného súdu Zlín, č.j. 34T 80/2021 z 12.5.2023, právoplatným 12.5.2023, sa A. N. osvedčil.

Zároveň krajský súd neprihliadol k poľahčujúcej okolnosti podľa § 36 písm. l) Tr. zák. - priznal sa k spáchaniu trestného činu a tento úprimne oľutoval, pretože obžalovaný takýto prejav učinil len k jednému z prečinov, ktoré sú vo viacčinnom súbehu. Na priznanie takej poľahčujúcej okolnosti sa vyžaduje takýto prejav obžalovaného k celej zbierajúcej sa trestnej činnosti.

Krajský súd uzatvára, že vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti je zákonným, primeraným a spravodlivým trestom pre obžalovaného súhrnný trest odňatia slobody vo výmere 28 mesiacov.

Právnym dôsledkom uloženia súhrnného trestu odňatia slobody je zrušenie výroku o treste uloženom páchatelovi skorším rozsudkom, ako aj všetkých ďalších rozhodnutí na ten-to výrok obsahovo nadväzujúcich, ak vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením, stratili podklad, tak ako to vyplýva z výrokovej časti tohto rozsudku.

Podľa § 7b ods. 2 Tr. zák. právoplatné odsúdenie súdom iného členského štátu Európskej únie v trestnom konaní sa na účely trestného konania zohľadní rovnako, ako keby bolo vydané súdom Slovenskej republiky, priznávajú sa mu rovnocenné právne účinky ako vnútroštátnym odsúdeniam, ak bolo vydané pre čin trestný aj podľa právneho poriadku Slovenskej republiky. Týmto sa premieta požiadavka o zohľadňovaní odsúdení v členských štátoch Európskej únie v novom, po právoplatnosti takéhoto odsúdenia vedenom, trestnom konaní, a to ako trestnoprávny dôsledok recidívy pri spáchaní trestného činu, za ktorý je jeho páchatel odsudzovaný slovenským súdom (§ 37 písm. m/, § 38 ods. 5 a 6, § 47 ods. 2, § 61 ods. 3, ods. 5 písm. a/ Tr. zák.). Naopak, vyššie označené ustanovenie sa neuplatní pri trestaní viacčinného súbehu trestných činov súhrnným trestom ani pri novom odsúdení a potrestaní za všetky čiastkové útoky toho istého pokračovacieho trestného činu spoločným trestom (§ 42 ods. 3, § 41 ods. 4 Tr. zák.). V týchto prípadoch ide o samostatne uložené a vykonávané sankcie. Podmienkou pre takýto postup je len obojstranná trestnosť, t.j. musí ísť o čin, ktorý je trestný aj podľa právneho poriadku Slovenskej republiky.

Krajský súd konštatuje splnenie zákonných podmienok u obžalovaného na uloženie doživotného trestu zákazu činnosti vodiča podľa § 61 ods. 5 Tr. zák. Ide o najprísnejší druh trestu zákazu činnosti - ak odsudzuje páchatel'a za trestný čin ohrozenia pod vplyvom návykovej látky podľa § 289 Tr. zák., ktorého sa dopustil ako vodič dopravného prostriedku, na-priek tomu, že bol už za taký čin dvakrát potrestaný. Ide o obligatórnu povinnosť súdu uložiť doživotný trest zákazu činnosti, bez ohľadu na ďalšie okolnosti prípadu, osobu páchatel'a a jeho doterajší život. Súd prihliadol s použitím prechodného ustanovenia § 438 d) Tr. zák.

na odsúdenie z roku 1985 (trestný čin opilstva podľa § 201 Tr. zák.) a následne na odsúdenia Okresného súdu Zlín a Okresného súdu Nowy Targ. Krajský súd utvrdilo, že je potrebné uložiť obžalovanému doživotný zákaz činnosti, aj znalcom konštatovaná závislosť obžalovaného na alkohole v III. - IV. vývojovom štádiu. Vedenie motorového vozidla pod vplyvom alkoholu nie je u obžalovaného náhoda, ale má chorobný základ.

Obžalovaným navrhovaný podmienený trest odňatia slobody v spojení s doživotným trestom zákazu činnosti považoval krajský súd za neprimerane mierny. Z tohto dôvodu sa krajský súd nestotožnil s dôvodmi podaného odvolania obžalovaného, dôvody odvolania obžalovaného zanikajú a sú nepodstatné vo svetle vyššie uvedených skutočností. Pokiaľ obžalovaný kládol dôraz na skutočnosť, že absolvoval protialkoholické liečenie, čím chcel vyjadriť svoj postoj k spáchanej trestnej činnosti, k tomu krajský súd uvádza, že takýto postoj mal obžalovaný zaujať podstatne skôr. Stíhanú trestnú činnosť nie je možné bagatelizovať, a preto v tomto smere vystupuje do popredia represia trestu, práve v snahe zabezpečiť náležitú ochranu života, zdravia, či majetku iných účastníkov cestnej premávky.

Krajský súd zaradil obžalovaného na výkon trestu odňatia slobody do ústavu na výkon trestu s minimálnym stupňom stráženia. Takýto výrok v plnom rozsahu zodpovedá zneniu ustanovenia § 48 ods. 2 písm. a) Tr. zák., a to z dôvodu, že obžalovaný nebol v posledných desiatich rokoch pred spáchaním stíhaného trestného činu vo výkone trestu odňatia slobody, ktorý mu bol uložený za úmyselný trestný čin.

Na základe týchto dôvodov krajský súd odvolanie obžalovaného zamietol postupom podľa § 319 Tr. por. ako nedôvodné.

Toto rozhodnutie odvolacieho súdu bolo prijaté hlasovaním v pomere hlasov 3 : 0.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku odvolanie nie je prípustné.